REPUBLIKA E KOSOVËS-REPUBLIKA KOSOVA-REPUBLIC OF KOSOVO
MINISTRIA E FINANCAVE - MINISTARSTVO FINANSIJE - MINISTRY OF FINANCE
KËSHILLI I KOSOVËS PËR RAPORTIM FINANCIAR
KOSOVSKI SAVET ZA FINANSIJSKO IZVEŠTAVANJE
KOSOVO FINANCIAL REPORTING COUNCIL
Nr./Br./No. 41/2020 Nr.faq./Br.str./No.pg.
Data/Datum/Date 10.02.2020
PRISHTINË-PRIŠTINA-PRISHTINA

Republika Kosova - Republic of Kosovo

Qeveria - Vlada - Government

Ministria e Financava dhe Transfereve - Ministarstvo za Finansije i Transfere – Ministry of Finance and Transfers

KKRF - Këshilli i Kosovës për Raportim Financiar

KSFI - Kosovski Savet za Financijko Izveštavanje

KCFR - Kosovo Financial Reporting Council

UDHËZIM ADMINISTRATIV NR.01/2020 PËR RAPORTIMET FINANCIARE VJETORE TE MIKRO NDERMARRJEVE

ADMINISTRATIVE INSTRUCTION NO. 01/ 2020 ON ANNUAL FINANCIAL REPORTINGS OF MICRO ENTERPRISES

ADMINISTRATIVNO UPUTSTVO BR 01/2020 O GODIŠNJEM FINANSIJSKOM IZVEŠTAVANJU MIKRO PREDUZEĆA

Republika e Kosovës Republika Kosova - Republic of Kosovo Qeveria - Vlada - Government Ministria e Financave dhe Transfereve Ministarstvo za Finansije i Transfere – Ministry of Finance and Transfers KKRF- Këshilli i Kosovës për Raportim Financiar KCFR - Kosovo Financial Reporting Council KSFI - Kosovski Savet za Financijko Izveštavanje	Republika e Kosovës Republika Kosova - Republic of Kosovo Qeveria - Vlada - Government Ministria e Financave dhe Transfereve Ministarstvo za Finansije i Transfere – Ministry of Finance and Transfers KKRF - Këshilli i Kosovës për Raportim Financiar KCFR - Kosovo Financial Reporting Council KSFI - Kosovski Savet za Financijko Izveštavanje	Republika e Kosovës Republika Kosova - Republic of Kosovo Qeveria - Vlada - Government Ministria e Financave dhe Transfereve Ministarstvo za Finansije i Transfere – Ministry of Finance and Transfers KKRF - Këshilli i Kosovës për Raportim Financiar KCFR - Kosovo Financial Reporting Council KSFI - Kosovski Savet za Financijko Izveštavanje
Bazuar në nenin 9, paragrafi 1, të Ligjit Nr. 06/L-032 për Kontabilitet, Raportim Financiar dhe Auditim, Këshilli i Kosovës për Raportim Financiar (KKRF)	Pursuant to Article 9, paragraph 1, of Law no. 06 / L-032 on Accounting, Financial Reporting and Auditing, Kosovo Council for Financial Reporting (KCFR) issues the folllowing :	Na osnovu člana 9. stav 1. Zakona br. 06 / L-032 o računovodstvu, finansijskom izveštavanju i reviziji, Kosovski savet za finansijsko izveštavanje (KSFI)
Nxjerr:	**Issues:**	**Donosi:**

UDHËZIM ADMINISTRATIV NR 01/2020 PËR RAPORTIMET FINANCIARE VJETORE TË MIKRO NDËRMARRJEVE

Neni 1
Qëllimi

1. Qëllimi këtij udhëzimi administrativ është të përcaktoj përmbajtjen dhe dorëzimin e raportimeve financiare vjetore të *mikro ndërmarrjeve* të klasifikuara sipas nenit 5, paragrafi 2, të *Ligjit Nr. 06/L-032 për Kontabilitet, Raportim Financiar dhe Auditim* si dhe nenit 9, paragrafi 5, i Udhëzimit Administrativ Mf-Nr. 07/2019 Për Strukturën, Përmbajtjen dhe Dorëzimin e Raportimeve Financiare Vjetore.

Neni 2
Fushëveprimi

1. Dispozitat e këtij udhëzuesi administrativ janë të obligueshme për shoqëritë tregtare të regjistruara në ARBK dhe të klasifikuara si mikro ndërmarrje sipas nenit 5, paragrafi 2, të *Ligjit Nr. 06/L-032 për Kontabilitet, Raportim Financiar dhe Auditim*, të cilat e ushtrojnë veprimtarinë e tyre në Republikën e Kosovës dhe janë të obliguara që sipas *Ligjit Nr. 06/L-*

INSTRUCTION NO. 01/ 2020 ON ANNUAL FINANCIAL REPORTINGS OF MICRO ENTERPRISES

Article 1
Purpose

1. The purpose of this guideline is to determine the content and submission of annual financial statements of micro enterprises classified under Article 5, paragraph 2, of Law no. 06 / L-032 on Accounting, Financial Reporting and Auditing, and Article 9, paragraph 5 of the Administrative Instruction Mf-No;07/2019 on the Structure, Content and Submission of Annual Financial Reporting.

Article 2
Scope

1. The provisions of this Administrative Instruction are binding on companies registered in the KBRA and classified as micro enterprises pursuant to Article 5, paragraph 2 of Law no. 06 / L-032 on Accounting, Financial Reporting and Auditing, which exercise their activity in the Republic of Kosovo and are required by Law no. 06 / L-

UPUTSTVO BR 01/2020 O GODIŠNJEM FINANSIJSKOM IZVEŠTAVANJU MIKRO PREDUZEĆA

Član 1
Cilj

1. Cilj ovog uputstva je utvrditi sadržaj i podnošenje godišnjih finansijskih izveštaja *mikro preduzeća klasifikovanih na osnovu člana 5. stav 2. Zakona br. 06 / L-032 o računovodstvu, finansijskom izveštavanju i reviziji*, i clana 9 paragraf 5 Administrativnog upostava MF-br.07/2019 o strukturu i saderzaju o predasi dodisnih finansiranih izveshtaja.

Član 2
Delokrug

1. Odredbe ovog Uputstva su obavezne za registrovana preduzeća u ARBK i klasifikovane kao mikro preduzeća, koja posluju u Republici Kosovo i obavezna su da su u skladu sa *Zakonom br. 06 / L-032 o računovodstvu, finansijskom izveštavanju i reviziji* radi pripreme finansijskih izveštaja opšte namene.

032 për Kontabilitet, Raportim Financiar dhe Auditim të përgatisin pasqyra financiare për qëllime të përgjithshme.	032 on Accounting, Financial Reporting and Auditing to prepare general purpose financial statements.	
Neni 3 **Përkufizimet** 1. Shprehjet e përdorura në këtë udhëzim adminisitrativ kanë kuptimin si në vijim: **1.1. Drejtori ekzekutiv** – përfshin pozitën e kryeshefit ekzekutiv apo pozitën më të lartë menaxheriale në ndërmarrje dhe i cili është përgjegjës për udhëheqjen e shoqërisë tregtare; **1.2. Drejtor financiar** – përfshin pozitën e drejtorit financiar apo pozitën më të lartë për financa në ndërmarrje dhe i cili është përgjegjës për udhëheqjen e financave dhe kontabilitetit në shoqëri tregtare; dhe **1.3. Kontabilist i certifikuar** – personi i kualifikuar si kontabilist i certifikuar nga një shoqatë e licencuar nga Këshilli i Kosovës për Raportim Financiar (këtu e tutje KKRF), i cili është anëtar me status të rregullt në një shoqate profesionale të kontabilitetit dhe auditimit, dhe emri i tij figuron në listën publike të kontabilistëve të certifikuar të publikuar nga shoqatat e licencuara nga KKRF.	**Article 3** **Definitions** 1. The terms used in this Instruction have the following meanings: 1.1. **Executive Director** - includes the position of chief executive officer or senior managerial position in the enterprise and who is responsible for managing the business organization; 1.2. **Financial Director** - includes the position of Chief Financial Officer or senior finance officer in an enterprise and who is responsible for managing the finance and accounting in a business organization; and 1.3. **Certified accountant** - a person qualified as an accountant by an association licensed by the Kosovo Council on Financial Reporting (hereinafter KCFR), who is a full-time member of a professional accounting and auditing association, and it appears on the public list of certified accountants published by associations licensed by KCFR.	**Član 3** **Definicije** 1. Izrazi upotrebljeni u ovom uputstvu imaju sledeća značenja: 1.1. Izvršni direktor– podrazumeva mesto izvršnog direktora ili viši rukovodeći položaj u preduzeću i koji je odgovoran za vođenje kompanije; 1.2. Finansijski direktor-podrazumeva položaj glavnog finansijskog direktora ili višeg finansijskog službenika u preduzeću i koji je odgovoran za vođenje finansija i računovodstva u poslovnoj organizaciji; i 1.3. Sertifikovani računovođa-osoba kvalifikovana za knjigovođu od strane licencirane udruženja Kosovskog saveta za finansijsko izveštavanje (u daljem tekstu: KSFI koji je redovni član profesionalnog udruženja za računovodstvo i reviziju, i pojavljuje se na javnoj listi ovlašćenih računovođa koju su objavila udruženja licencirana od KSFI.
2. Shprehjet tjera të përdoruara në këtë udhëzim administrativ kanë kuptimin e njëjtës sipas Ligjit.	2. Other terms used in this Guide have the same meaning as provided by Law.	2. Ostali izrazi koji se koriste u ovom Uputstvu imaju isti značaj kako je definisano u Zakonu.

Neni 4 **Klasifikimi i mikro ndërmarrjeve** 1. Mikro ndërmarrjet janë ndërmarrje të cilat *nuk i tejkalojnë kufijtë* e së paku dy nga tre kriteret si në vijim: (i) pasqyra e pozitës financiare (totali i aseteve) prej treqind e pesëdhjetë mijë euro (350,000€); (ii) qarkullimi (të hyrat) vjetor neto prej shtatë qind mijë euro (700,000€) dhe (iii) numri mesatar i të punësuarve gjatë vitit financiar: dhjetë (10). **Neni 5** **Nën-klasifikimi i mikro ndërmarrjeve** 1. Për qëllime të raportimit financiar, ndërmarrjet e klasifikuara si mikro, nën-klasifikohen si në vijim: 1.1. Klasa I: mikro ndërmarrjet me qarkullim (të hyra) vjetor neto që nuk tejkalojnë vlerën 50,000€. 1.2. Klasa II: mikro ndërmarrjet me qarkullim (të hyra) vjetor neto që nuk tejkalojnë vlerën 300,000€ dhe nuk i përkasin klasës I. 1.3. Klasa III: mikro ndërmarrjet me qarkullim (të hyra) vjetor mbi vlerën 300,000€ dhe nuk i përkasin klasës I dhe II.	**Article 4** **Classification of micro enterprises** 1. Micro-enterprises are enterprises which do not exceed the limits of at least two of the following three criteria: (i) statement of financial position (total assets) of three hundred and fifty thousand euros (€ 350,000); (ii) net annual turnover of seven hundred thousand euros (€ 700,000) and (iii) average number of employees during the financial year: ten (10). **Article 5** **Sub-classification of micro-enterprises** 1. For the purposes of financial reporting, enterprises classified as micro shall be sub-classified as follows: 1.1. Class I: micro enterprises with a net annual turnover not exceeding € 50,000. 1.2. Class II: micro enterprises with a net annual turnover not exceeding € 300,000 which do not belong to Class I. 1.3. Class III: micro enterprises with net annual turnover not exceeding € 300,000 and not belonging to Class I and II.	**Član 4** **Klasifikacija mikro preduzeća** 1.Mikro preduzeća su preduzeća koja ne prelaze granice od najmanje dva od sledeća tri kriterijuma: *(i)* izveštaj o finansijskom položaju (ukupna imovina) od trista pedeset hiljada evra (350 000 evra); *(ii)* *(ii) neto godišnji promet od sedam* stotina hiljada evra (700.000 evra) i *(iii)* *(iii)* prosečan broj zaposlenih tokom finansijske godine: d*eset* (10). **Član 5** **Pod-klasifikacija mikro preduzeća** 1. Za potrebe finansijskog izveštavanja, preduzeća koja su klasifikovana kao mikro pod klasifikuju se kako sledi: 1.1. I Klasa: mikro preduzeća sa neto godišnjim prometom koji ne prelazi 50. 000 EUR. 1.2. II Klasa: mikro preduzeća sa neto godišnjim prometom koji ne prelazi 300. 000 EUR i ne pripadaju I. klasi 1.3. III Klasa: mikro preduzeća sa neto godišnjim prometom koji prelazi preko 300. 000 EUR i ne pripadaju I i II. Klasi.

Neni 6 **Përgatitja e pasqyrave financiare vjetore**	Article 6 **Preparation of annual financial statements**	Član 6 **Priprema godišnjih finansijskih pregleda**
1. Mikro ndërmarrjet e klasës I, sipas nenit 5, pika 1.1, obligohen të përgatisin vetëm *pasqyrën e të ardhurave* për periudhën raportuese. Kjo pasqyrë përgatitet sipas parimit të parasë së gatshme ose parimit akrual të kontabilitetit, në varësi të përzgjedhjes nga vetë ndërmarrja.	1. Micro-enterprises of Class I, pursuant to Article 5, point 1.1, are required to prepare only the income statement for the reporting period. This statement is prepared on a cash basis or accrual basis of accounting, subject to selection by the enterprise itself.	1. Mikro preduzeća iz klase I, u skladu sa članom 5. tačka 1.1, moraju pripremiti samo pregled dohotka za izveštajni period. Ovaj pregled se priprema na osnovu načela gotovine ili akrualnog obračuna, podložno izboru od strane samog preduzeća.
2. Mikro ndërmarrjet e klasës II, sipas nenit 5, pika 1.2, obligohen të përgatisin vetëm *(ii) pasqyrën e pozitës financiare* në fund të periudhës raportuese dhe *(ii) pasqyrën e të ardhurave* për periudhën raportuese. Këto pasqyra përgatiten sipas parimit akrual të kontabilitetit.	2. Micro-enterprises of Class II, pursuant to Article 5, paragraph 1.2, are required to prepare only (ii) a statement of financial position at the end of the reporting period and (ii) a statement of income for the reporting period. These statements are prepared on an accrual basis of accounting.	2. Mikro preduzeća iz klase II, u skladu sa članom 5. stav 1.2, moraju da pripreme samo (ii) pregled o finansijskom stanju na kraju izveštajnog perioda i (ii) bilans uspeha za izveštajni period. Ovi izveštaji se pripremaju po akrualnoj osnovi računovodstva.
2.1. Obligohen mikro ndërmarrjet e klasës II, që pasqyrave financiare ti bashkangjesin edhe deklaratën e pajtueshmërisë te nënshkruar nga drejtori ekzekutiv apo pronari dhe zyrtari kryesor financiar apo personi përgjegjës për financa, që deklarojnë se ato pasqyra financiare paraqesin pamje të drejtë dhe të vërtet të pozitës financiare dhe rezultateve të operacioneve.	2.1. Micro-enterprises of class II, are required to attach to the financial statements also a statement of compliance signed by the CEO or owner and chief financial officer or person in charge of finance stating that those financial statements present a true and fair view of the financial position and results of operations.	*2.1.* Mikro preduzeća iz klase II moraju priložiti uz finansijske izveštaje i izjavu o usaglašenosti koju potpisuje generalni direktor ili vlasnik i glavni finansijski službenik ili osoba odgovorna za finansije koji izjavljuju da ti finansijski izveštaji predstavljaju tačan i pravičan prikaz finansijskog stanja i rezultati operacija.
3. Mikro ndërmarrjet e klasës III, sipas nenit 5, pika 1.3, obligohen të përgatisin pasqyrat financiare vjetore të plota në pajtueshmëri me Standardin Ndërkombëtar të Raportimit	3. Micro Enterprises of class III pursuant to Article 5, paragraph 1.3, are required to prepare complete annual financial statements in accordance with the International Financial	3. Mikro preduzeća III klase, u prema članu 5. stav 1.3, moraju da pripreme kompletne godišnje finansijske preglede u skladu sa Međunarodnim standardom finansijskog

Financiar për Ndërmarrjet e Vogla dhe të Mesme (SNRF për NVM). Formati i këtyre pasqyrave financiare është përcaktuar në *Shojcën Numër 1 dhe 2* të Udhëzimin Administrativ *MF-NR. 07/2019 Për Strukturën, Përmbajtjen dhe Dorëzimin e Raportimeve Financiare Vjetore.* *3.1.* Obligohen mikro ndërmarrjet e klasës III, që pasqyrave financiare ti bashkangjesin edhe deklaratën e pajtueshmërisë te nënshkruar nga drejtori ekzekutiv apo pronari dhe zyrtari kryesor financiar apo personi përgjegjës për financa, që deklarojnë se ato pasqyra financiare paraqesin pamje te drejtë dhe të vërtet të pozitës financiare, rezultateve te operacioneve dhe rrjedhave të parasë të ndërmarrjes.	Reporting Standard for Small and Medium Enterprises (IFRS for SMEs). The format of these financial statements is set out in Schedule 1 and 2 of the Administrative Instruction MF-NO. 07/2019 On the Structure, Content and Submission of Annual Financial Reporting. 3.1. Micro-enterprises of Class III are required to attach to the financial statements also a statement of compliance signed by the CEO or owner and chief financial officer or person in charge of finance stating that those financial statements present a true and fair view of the financial position, results of operations and cash flows of the enterprise.	izveštavanja za mala i srednja preduzeća. (MSFI za MSP). Format ovih finansijskih izveštaja je naveden u *Prilogu broj 1 i 2* Administrativnog Uputstva *MF-BR. 07/2019 za Strukturu, Sadržaj i Predaju Godišnjeg Finansijskog Izveštaja.* *3.1.* Mikro preduzeća III klase moraju priložiti uz finansijske izveštaje i izjavu o usaglašenosti koju potpisuje generalni direktor ili vlasnik i glavni finansijski direktor ili osoba odgovorna za finansije izjavljujući da ti finansijski izveštaji predstavljaju tačan i pravičan prikaz finansijskog stanja, rezultata poslovanja i novčane tokove preduzeća
4. Pasqyrat financiare të të gjitha mikro ndërmarrjeve duhet të shpalosin edhe *(i) numrin mesatar të të punësuarve* gjatë periudhës raportuese, *(ii) totalin e aseteve dhe totalin e detyrimeve* në datën e fundit të periudhës raportuese si dhe *(iii) bazën apo parimit mbi të cilin janë ndërtuar pasqyrat financiare.*	4. The financial statements of all micro-enterprises shall also disclose (i) the average number of employees during the reporting period, (ii) the status of borrowings / financial debts (loans) at the last date of the reporting period and (iii) the basis or the principle on which the financial statements are based.	4. Finansijski pregledi svih mikro preduzeća takođe treba da otkriju (i) prosečan broj zaposlenih u izveštajnom periodu, (ii) stanje finansijskih pozajmljivanja/dugova (kredita) zadnjeg datuma izveštajnog perioda kao i (iii) osnov ili načelo na osnovu kojeg su urađeni finansijski pregledi.
5. Gjatë përgatitjes së pasqyrave financiare sipas parimit akrual, të gjitha mikro ndërmarrjet duhet të respektojnë definicionet e koncepteve dhe parimeve të kontabilitetit të përshkruara në Standardin Ndërkombëtare për	5. In preparing the financial statements according to the accruals principle, all micro-enterprises should respect the definitions of accounting concepts and principles outlined in the International Standard for Small and	5. Prilikom pripreme finansijskih pregleda zasnovanih na obračunskoj osnovi, sva mikro preduzeća moraju biti u skladu sa definicijama računovodstvenih koncepata i principa navedenim u Međunarodnom standardu za

Raportim Financiar të Ndërmarrjeve të Vogla dhe Mesme (SNRF për NVM), Seksioni 2 '*Konceptet dhe Parimet e Përgjithshme*'. 6. Të gjitha mikro ndërmarrjet duhet të prezantojnë pasqyrat financiare të tyre për vitin aktual si dhe vitin paraprak në pajtueshmëri me parimin e krahasueshmërisë së informacionit kontabël.	Medium-sized Enterprises (IFRSs) IFRSs, Section 2 'Concepts and General Principles'. 6. All micro-enterprises should present their financial statements for the current year and the previous year in accordance with the principle of comparability of accounting information.	finansijsko izveštavanje Malih i Srednjih Preduzeća (MSFI za MSP), 2 Sekcija „*Opšti Koncepti i načela*". 6. Sva mikro preduzeća trebaju predstaviti svoje finansijske preglede za tekuću i prethodnu godinu u skladu sa principom uporedivosti računovodstvenih informacija.
Neni 7 **Nënshkrimi i pasqyrave financiare** 1. Pasqyrat financiare të përgatitura sipas kërkesave të nenit 6, paragrafi 1, të këtij udhëzimi administrativ duhet të nënshkruhen nga drejtori ekzekutiv apo pronari. 2. Pasqyrat financiare të përgatitura sipas kërkesave të nenit 6, paragrafi 2, të këtij udhëzimi administrativ duhet të nënshkruhen nga (i) drejtori ekzekutiv dhe nga (ii) drejtori financiar ose kontabilisti i certifikuar. 3. Pasqyrat financiare të përgatitura sipas kërkesave të nenit 6, paragrafi 3, të këtij udhëzimi administrativ duhet të nënshkruhen nga (i) drejtori ekzekutiv dhe nga (ii) drejtori financiar dhe nëse ky i fundit nuk është i certifikuar si kontabilist, atëherë pasqyrat duhet ti nënshkruaj edhe kontabilisti i certifikuar, emri i të cilit figuron në regjistrin publik të kontabilistëve të certifikuar të publikuar nga Shoqatat e Licencuara të Kontabilitetit nga KKRF.	**Article 7** **Signing of financial statements** 1. Financial statements prepared in accordance with the requirements of Article 6, paragraph 1, of this Instruction shall be signed by the Executive Director or Owner. 2. Financial statements prepared in accordance with the requirements of Article 6, paragraph 2, of this Instruction shall be signed by (i) the Executive Director and (ii) the Certified Financial Manager or Accountant. 3. Financial statements prepared in accordance with the requirements of Article 6, paragraph 3, of this Instruction shall be signed by (i) the Executive Director and (ii) the Financial Director and if the latter is not certified as an Accountant, then the Statements shall also be signed by the certified accountant, whose name appears on the public register of certified accountants published by the Accounting Association Licensed by KCFR.	**Član 7** **Potpisivanje finansijskih pregleda** 1. Finansijske preglede pripremljene u skladu sa zahtevima člana 6. stav 1. ovog Uputstva potpisuje izvršni direktor ili vlasnik. 2. Finansijske izveštaje pripremljene u skladu sa zahtevima člana 6. stav 2. ovog Uputstva treba potpisati (i) izvršni direktor i (ii) finansijski direktor ili ovlašćeni računovođa. 3. Finansijske izveštaje pripremljene u skladu sa zahtevima člana 6. stav 3. ovog Vodiča potpisuje (i) izvršni direktor i (ii) finansijski direktor i ako taj nije sertifikovan kao računovođa, tada i preglede, takođe, mora da potpiše ovlašćeni računovođa, čije se ime pojavljuje u javnom registru ovlašćenih računovođa koji je objavilo Udruženje računovodstva licencirano od KSFI.

Neni 8 **Dorëzimi dhe publikimi i pasqyrave financiare në KKRF** 1. Të gjitha mikro ndërmarrjet duhet të dorëzojnë në KKRF pasqyrat vjetore financiare jo më vonë se më 30 prill të vitit vijues. Mikro-ndërmarrjet të cilat kanë obligim të përgatisin pasqyra financiarare të konsoliduara, afatin për dorëzim e kanë jo më vonë se më 30 qershor të vitit vijues. 2. Të gjitha kërkesat sipas këtij neni duhet të dorëzohen në KKRF në formë fizike dhe elektronike. 3. Mos respektimi i kërkesave të këtij neni parasheh masa ndëshkimore të cilat janë të parapara me nenin 36 të Ligjit Nr. 06/L-032 Për Kontabilitet, Raportim Financiar dhe Audtim.	**Article 8** **Submission and publication of financial statements in KCFR** 1. All micro-enterprises shall submit their annual financial statements to KCFR not later than April 30 of the following year. Micro-enterprises, which are required to prepare consolidated financial statements, have a deadline for submission no later than June 30 of the following year. 2. All requests under this section shall be submitted to the KCFR in physical and electronic form. 3. Failure to comply with the requirements of this Article will be subject of punitive measures provided for in Article 36 of Law no. 06 / L-032 On Accounting, Financial Reporting and Auditing.	**Neni 8** **Podnošenje iobjavljivanje finansijskih izveštaja u KSFI** 1. Sva mikro preduzeća predaju godišnje finansijske izveštaje KSFI-e najkasnije do 30. aprila sledeće godine. Mikro preduzeća, koja su dužna da pripreme konsolidovane finansijske izveštaje, imaju rok za podnošenje najkasnije do 30. juna sledeće godine. 2. Svi zahtevi iz ovog člana podnose se KSFI-e u fizičkom i elektronskom obliku. 3. Neispunjavanje zahteva iz ovog člana predviđa kaznene mere predviđene članom 36 Zakona br. 06 / L-032 o računovodstvu, finansijskom izveštavanju i reviziji.
Neni 9 **Shtojcat** 1. Pjesë përbërëse e këtij Udhëzimi Administrativ janë Shtojcat si në vijim: 1.1. Shtojca Nr. 1 - Modeli ilustrues i prezantimit të pasqyrave financiare për klasën I të mikro ndërmarrjeve; 1.2. Shtojca Nr. 2 - Modeli ilustrues i prezantimit të pasqyrave financiare për klasën II të mikro ndërmarrjeve;	**Article 9** **Annexes** 1. The following are an integral part of this Administrative Instruction: 1.1. Annex no. 1 - Illustrative Model of Presentation of Financial Statements for Class I Micro Enterprises; 1.2. Annex no. 2 - Illustrative Model of Presentation of Financial Statements for Class II Micro Enterprises;	**Član 9** **Prilozi** 1. Sastavni deo ovog Administrativnog uputstva su sledeći prilozi 1.1. Prilog br. 1 - Ilustrativni model predstavljanja finansijskih pregleda I klase mikro preduzeća; 1.2. Prilog br. 2 - Ilustrativni model predstavljanja finansijskih izveštaja za II klasu mikro preduzeća.;

Neni 10 **Zbatimi** Ky udhëzim administrativ është obligativ për pasqyrat financiare të periudhës kontabël 2019 e tutje. Afrim Maloku Kryesues i KKRF-se 10.02.2020	**Article 10** **Entry into force** This instruction is mandatory for the financial statements of the accounting period 2019 and onwards. Afrim Maloku Head of KCFR 10.02.2020	**Član 10** **Stupanje na snagu** Ovo uputstvo je obavezno za finansijske izveštaje za obračunski period 2019.i nadalje. Afrim Maloku Predsedavajući KSFI-e 10.02.2020

SHTOJCA 1

1 - Modeli Ilustrues i Prezantimit të Pasqyrave Financiare për Klasën I të Mikro Ndërmarrjeve

"ABC" SH.P.K.

Pasqyra e të ardhurave
për vitin që përfundon më 31 dhjetor 20xy

	20xy €	20xx €
Të hyrat	Xxxx	Xxxx
Kostoja e shitjes	(xxxx)	(xxxx)
Fitimi / (humbja) bruto	**Xxxx / (xxxx)**	**Xxxx / (xxxx)**
Të ardhurat tjera	xxxx	Xxxx
Shpenzimet e shitjes	(xxxx)	(xxxx)
Shpenzimet e pagave bruto	(xxxx)	(xxxx)
Shpenzimet e zhvlerësimit	(xxxx)	(xxxx)
Shpenzimet e qirasë	(xxxx)	(xxxx)
Shpenzimet e marketingut	(xxxx)	(xxxx)
Shpenzimet e tjera	(xxxx)	(xxxx)
Fitimi / (humbja) operativ	**Xxxx / (xxxx)**	**Xxxx / (xxxx)**
Shpenzimet financiare	(xxxx)	(xxxx)
Të ardhurat financiare	xxxx	Xxxx
Fitimi / (humbja) para tatimit	**Xxxx / (xxxx)**	**Xxxx / (xxxx)**
Shpenzimet e tatimit në fitim	(xxxx)	(xxxx)
Fitimi / (humbja) i/e vitit	**Xxxx / (xxxx)**	**Xxxx / (xxxx)**

Drejtori i ekzekutiv apo pronari

Shpalosjet

1. Numrin mesatar i të punësuarve gjatë periudhës raportuese 20XX ka qenë_____.

2. Totali i pasurisë (aseteve) më 31.12.20XX ishte_____. Totali i detyrimeve më 31.12.20XX ishte_____.

3. Baza apo parimin mbi të cilin janë ndërtuar pasqyrat financiare është ë_____.

Drejtori i ekzekutiv apo pronari

_____ _____

SHTOJCA 2

2 - Modeli Ilustrues i Prezantimit të Pasqyrave Financiare për Klasën II të Mikro Ndërmarrjeve

"ABC" SH.P.K.

Pasqyra e pozitës financiare
më 31 dhjetor 20xy

	20xy €	20xx €
PASURITË		
Pasuritë afatshkurtra		
Paraja në arkë dhe në bankë	Xxxx	xxxx
Investimet financiare afatshkurtra	Xxxx	xxxx
Llogaritë e arkëtueshme	Xxxx	xxxx
Mallërat (stoqet)	Xxxx	xxxx
Pasuritë e tjera afatshkurtra	Xxxx	xxxx
Gjithsej pasuritë afatshkurtra	Xxxx	xxxx
Pasuritë afatgjata		
Prona, pajisjet dhe impiantet	Xxxx	xxxx
Pasuritë e paprekshme	Xxxx	xxxx
Pasuritë e tjera afatgjata	Xxxx	xxxx
Gjithsej pasuritë afatgjata	Xxxx	xxxx
Gjithsej pasuritë	**xxxx**	**xxxx**
DETYRIMET DHE EKUITETI		
DETYRIMET		
Detyrimet afatshkurtra		
Llogaritë e pagueshme	xxxx	xxxx
Kreditë dhe huatë, pjesa afatshkurtër	xxxx	xxxx
Tatimin në fitim i pagueshëm	xxxx	xxxx
Detyrimet e tjera afatshkurtra	xxxx	xxxx
Gjithsej detyrimet afatshkurtra	xxxx	xxxx
Detyrimet afatgjata		
Kreditë dhe huatë, pjesa afatgjatë	xxxx	xxxx
Detyrimet e tjera afatgjata	xxxx	xxxx
Gjithsej detyrimet afatgjata	xxxx	xxxx
	xxxx	**xxxx**
Gjithsej detyrimet		
EKUITETI		
Kapitali aksionar apo i pronarit	xxxx	xxxx
Fitimet e mbajtura	xxxx	xxxx
Fitimi i vitit	xxxx	xxxx
Rezervat e tjera	xxxx	xxxx
Gjithsej ekuiteti	Xxxx	xxxx
Gjithsej ekuiteti dhe detyrimet	xxxx	xxxx

Drejtori i Ekzekutiv *Drejtori financiar/kontabilisti i certifikuar*

"ABC" SH.P.K.

Pasqyra e të ardhurave
për vitin që përfundon më 31 dhjetor 20xy

	20xy €	20xx €
Të hyrat	Xxxx	Xxxx
Kostoja e shitjes	(xxxx)	(xxxx)
Fitimi / (humbja) bruto	**Xxxx / (xxxx)**	**Xxxx / (xxxx)**
Të ardhurat tjera	xxxx	Xxxx
Shpenzimet e shitjes	(xxxx)	(xxxx)
Shpenzimet e pagave bruto	(xxxx)	(xxxx)
Shpenzimet e zhvlerësimit	(xxxx)	(xxxx)
Shpenzimet e qirasë	(xxxx)	(xxxx)
Shpenzimet e marketingut	(xxxx)	(xxxx)
Shpenzimet e tjera	(xxxx)	(xxxx)
Fitimi / (humbja) operativ	**Xxxx / (xxxx)**	**Xxxx / (xxxx)**
Shpenzimet financiare	(xxxx)	(xxxx)
Të ardhurat financiare	xxxx	Xxxx
Fitimi / (humbja) para tatimit	**Xxxx / (xxxx)**	**Xxxx / (xxxx)**
Shpenzimet e tatimit në fitim	(xxxx)	(xxxx)
Fitimi / (humbja) i/e vitit	**Xxxx / (xxxx)**	**Xxxx / (xxxx)**

Shpalosjet

1. Numrin mesatar i të punësuarve gjatë periudhës raportuese 20XX ka qenë_____.

2. Totali i pasurisë (aseteve) më 31.12.20XX ishte_____. Totali i detyrimeve më 31.12.20XX ishte_____.

3. Baza apo parimin mbi të cilin janë ndërtuar pasqyrat financiare është_____.

Drejtori i Ekzekutiv

_____

Drejtori financiar/kontabilisti i certifikuar

_____

Annex 1

1 – Illustration Model of Presentation of Financial Statements for Class I of Micro Enterprises

"ABC" L.L.C.

Income statement
For the year that ends on 31 December 20xy

	20xy €	20xx €
Revenues	Xxxx	Xxxx
Sales cost	(xxxx)	(xxxx)
Gross profit (loss)	**Xxxx / (xxxx)**	**Xxxx / (xxxx)**
Other incomes	xxxx	Xxxx
Sales expenditure	(xxxx)	(xxxx)
Gross wages expenditure	(xxxx)	(xxxx)
Depreciation expenditure	(xxxx)	(xxxx)
Rental expenditure	(xxxx)	(xxxx)
Marketing expenditure	(xxxx)	(xxxx)
Other expenditure	(xxxx)	(xxxx)
Operation profit (loss)	**Xxxx / (xxxx)**	**Xxxx / (xxxx)**
Financial expenditure	(xxxx)	(xxxx)
Financial incomes	xxxx	Xxxx
Profit (loss) before tax	**Xxxx / (xxxx)**	**Xxxx / (xxxx)**
Profit tax expenditure	(xxxx)	(xxxx)
Profit (loss) of the year	**Xxxx / (xxxx)**	**Xxxx / (xxxx)**

Executive director or owner

Disclosures

1. Average number of employees during the reporting period 20XX was_____.

2. Balance (status) of borrowings/financial debts (credits) at the last date of reporting period 31.12.20XX was_____.

3. The basis or principle on which the financial statements are constructed is_____.

Executive director or owner

_____ _____

Annex 2

2 - Illustration Model of Presentation of Financial Statements for Class II of Micro Enterprises

"ABC" L.L.C.

Financial position statement
On 31 December 20xy

	20xy €	20xx €
ASSETS		
Short-term assets		
Money in the cashbox and in the bank	Xxxx	xxxx
Short-term financial investments	Xxxx	xxxx
Accounts receivable	Xxxx	xxxx
Stocks	Xxxx	xxxx
Other short-term assets	Xxxx	xxxx
Total short-term assets	Xxxx	xxxx
Long-term assets		
Property, equipment and plants	Xxxx	xxxx
Intangible assets	Xxxx	xxxx
Other long-term assets	Xxxx	xxxx
Total long-term assets	Xxxx	xxxx
Total assets	**xxxx**	**xxxx**
LIABILITIES AND EQUITY		
LIBIALITIES		
Short-Term liabilities		
Accounts payable	xxxx	xxxx
Credits and loans, short-term part	xxxx	xxxx
Payable profit tax	xxxx	xxxx
Other short-term liabilities	xxxx	xxxx
Total short-term liabilities	xxxx	xxxx
Long-term liabilities		
Credits and loans, long-term part	xxxx	xxxx
Other long-term liabilities	xxxx	xxxx
Total long-term liabilities	xxxx	xxxx
Total liabilities	**xxxx**	**xxxx**
EQUITY		
Share or owner's capital	xxxx	xxxx
Retained profits	xxxx	xxxx
Annual profit	xxxx	xxxx
Other reserves	xxxx	xxxx
Total equity	**Xxxx**	**xxxx**
Total equity and liabilities	**xxxx**	**xxxx**

Executive Director *Financial director/certified accountant*

"ABC" L.L.C.

Revenues statement
For the year that ends on 31 December 20xy

	20xy €	20xx €
Revenues	Xxxx	Xxxx
Sales cost	(xxxx)	(xxxx)
Gross profit (Loss)	**Xxxx / (xxxx)**	**Xxxx / (xxxx)**
Other incomes	xxxx	Xxxx
Sales expenditure	(xxxx)	(xxxx)
Gross wages expenditure	(xxxx)	(xxxx)
Depreciation expenditure	(xxxx)	(xxxx)
Rental expenditure	(xxxx)	(xxxx)
Marketing expenditure	(xxxx)	(xxxx)
Other expenditure	(xxxx)	(xxxx)
Operation profit (loss)	**Xxxx / (xxxx)**	**Xxxx / (xxxx)**
Financial expenditure	(xxxx)	(xxxx)
Financial incomes	xxxx	Xxxx
Profit (loss) before tax	**Xxxx / (xxxx)**	**Xxxx / (xxxx)**
Profit tax expenditure	(xxxx)	(xxxx)
Profit (loss) of the year	**Xxxx / (xxxx)**	**Xxxx / (xxxx)**

Disclosures

1. Average number of employees during the reporting period 20XX was_____.

2. Balance (status) of borrowings/financial debts (credits) at the last date of reporting period 31.12.20XX was_____.

3. The basis or principle on which the financial statements are constructed is_____..

Executive Director *Financial director/certified accountant*

_____ _____

PRILOG 1.

1 - Ilustrativni model predstavljanja finansijskih pregleda za mikro preduzeća Klase I

Beleška
Ovaj model predstavljanja finansijskih pregleda treba da primene sva mikro preduzeća sa neto godišnjim prometom(prihodima) do 50.000 EUR. Finansijski pregledi mikro preduzeća svih klasa treba da obelodane i (i) *prosečan broj zaposlenih* tokom izveštajnog perioda, (ii) *balans ili stanje pozajmljivanja / finansijskih dugovanja (kredita)* na poslednji datum izveštajnog perioda, i (iii) *osnovu ili princip na kojem su izgrađeni finansijski pregledi.*

Ovaj ilustrativni model uključuje:
Pregled prihoda za izveštajni period.

"ABC" D.O.O.

Pregled prihoda
za godinu koja se završava 31. decembra 20xy

	20xy €	20xx €
Prihodi	Xxxx	Xxxx
Trošak prodaje	(xxxx)	(xxxx)
Bruto dobit / (gubitak)	**Xxxx / (xxxx)**	**Xxxx / (xxxx)**
Ostali prihodi	xxxx	Xxxx
Troškovi prodaje	(xxxx)	(xxxx)
Troškovi bruto plata	(xxxx)	(xxxx)
Troškovi amortizacije	(xxxx)	(xxxx)
Troškovi zakupa	(xxxx)	(xxxx)
Troškovi marketinga	(xxxx)	(xxxx)
Ostali troškovi	(xxxx)	(xxxx)
Operativna dobit(gubitak)	**Xxxx / (xxxx)**	**Xxxx / (xxxx)**
Finansijski troškovi	(xxxx)	(xxxx)
Finansijski prihodi	xxxx	Xxxx
Dobit / (gubitak) pre oporezivanja	**Xxxx / (xxxx)**	**Xxxx / (xxxx)**
Troškovi poreza na dobit	(xxxx)	(xxxx)
Godišnja dobit / (gubitak)	**Xxxx / (xxxx)**	**Xxxx / (xxxx)**

Izvršni direktor ili vlasnik

Obelodanjivanje

1. Prosečan broj zaposlenih tokom izveštajnog perioda 20XX bio je _____.

2. Balans (stanje) pozajmica / finansijskih dugova (kredita) na poslednji datum izveštajnog perioda 31.12.20XX bio je _____.

3. Osnova ili princip na kojem su izrađeni finansijski pregledi je _____.

Izvršni direktor ili vlasnik

_____ _____

PRILOG 2

2 - Ilustrativni model predstavljanja finansijskih pregleda za mikro preduzeća Klase II

Beleška
Ovaj model predstavljanja finansijskih izveštaja treba da primene sva mikro preduzeća sa neto godišnjim prometom (prihodima) od 50.000 evra do 200.000 evra. Finansijski pregledi mikro preduzeća svih klasa treba da obelodane i (i) *prosečan broj zaposlenih* tokom izveštajnog perioda, (ii) *balans (stanje) pozajmica / finansijskih dugovanja (kredita)* na poslednji datum izveštajnog perioda, i (iii) *osnovu ili princip na kojem su izgrađeni finansijski pregledi.*

Ovaj ilustrativni model uključuje:
1. Pregled o finansijskoj poziciji na poslednji datum izveštajnog perioda.
2. Pregled prihoda za izveštajni period.

"ABC" D.O.O.

Pregled finansijske pozicije
31. decembra 20xy

	20xy	20xx
	€	€
IMOVINE		
Kratkoročne imovine		

Gotovina na blagajni i banci	Xxxx	xxxx
Kratkoročna finansijska ulaganja	Xxxx	xxxx
Naplativi računi	Xxxx	xxxx
Rezerve	Xxxx	xxxx
Ostala kratkoročna imovina	Xxxx	xxxx
Ukupna kratkoročna imovina	Xxxx	xxxx
Dugoročne imovine		
Imovina, opreme i postrojenja	Xxxx	xxxx
Nematerijalna imovina	Xxxx	xxxx
Ostala dugoročna imovina	Xxxx	xxxx
Ukupna dugoročna imovina	Xxxx	xxxx
Ukupna imovina	**xxxx**	**xxxx**
OBAVEZE I KAPITAL		
OBAVEZE		
Kratkoročne obaveze		
Plativi računi	xxxx	xxxx
Krediti i zajmovi, kratkoročni deo	xxxx	xxxx
Plativi porez na dobit	xxxx	xxxx
Ostale kratkoročne obaveze	xxxx	xxxx
Ukupno kratkoročne obaveze	xxxx	xxxx
Dugoročne obaveze		
Krediti i zajmovi, dugoročni deo	xxxx	xxxx
Ostale dugoročne obaveze	xxxx	xxxx
Ukupne dugoročne obaveze	xxxx	xxxx
Ukupne obaveze	**xxxx**	**xxxx**
KAPITAL		
Akcionarski kapital ili vlasnika	xxxx	xxxx
Zadržani dobici	xxxx	xxxx
Godišnji dobitak	xxxx	xxxx
Ostale rezerve	xxxx	xxxx
Ukupni kapital	**Xxxx**	**xxxx**
Ukupni kapital i obaveze	**xxxx**	**xxxx**

Izvršni direktor *Finansijski direktor/sertifikovani računovođa*

"ABC" D.O.O

Pregled prihoda
Za godinu koja se završava 31. decembra 20xy

	20xy €	20xx €
Prihodi	Xxxx	Xxxx
Troškovi prodaje	(xxxx)	(xxxx)
Bruto dobit / (gubitak)	**Xxxx / (xxxx)**	**Xxxx / (xxxx)**
Ostali prihodi	xxxx	Xxxx
Troškovi prodaje	(xxxx)	(xxxx)
Troškovi bruto plata	(xxxx)	(xxxx)
Troškovi amortizacije	(xxxx)	(xxxx)
Troškovi zakupa	(xxxx)	(xxxx)
Troškovi marketinga	(xxxx)	(xxxx)
Ostali troškovi	(xxxx)	(xxxx)
Operativna dobit(gubitak)	**Xxxx / (xxxx)**	**Xxxx / (xxxx)**
Finansijski troškovi	(xxxx)	(xxxx)
Finansijski prihodi	xxxx	Xxxx
Dobit / (gubitak) pre oporezivanja	**Xxxx / (xxxx)**	**Xxxx / (xxxx)**
Troškovi poreza na dobit	(xxxx)	(xxxx)
Godišnja dobit / (gubitak)	**Xxxx / (xxxx)**	**Xxxx / (xxxx)**

Obelodanjivanje

1. Prosečan broj zaposlenih tokom izveštajnog perioda 20XX bio je _____.

2. Balans (stanje) pozajmica / finansijskih dugova (kredita) na poslednji datum izveštajnog perioda 31.12.20XX bio je _____.

3. Osnova ili princip na kojem su izrađeni finansijski pregledi je _____.

Izvršni direktor

_____

Finansijski direktor/sertifikovani računovođa

_____